



BIM

BOLETÍN INFORMATIVO MUNICIPAL / BARAÑAINGO UDAL INFORMAZIOAREN ALDIZKARIA

Número 39 • Febrero 2010 / 39.ZB • 2010ko otsaila



2010 Nuevos proyectos

BARAÑAÍN VA A DESTINAR LOS 2,3 MILLONES DE EUROS QUE LE CORRESPONDEN DEL FONDO ESTATAL A HACER REALIDAD 18 PROYECTOS

TRAS LA CREACIÓN en 2009 del Fondo Estatal de Inversión Local, el Ejecutivo central ha apostado por la puesta en marcha de un nuevo fondo para el empleo y la sostenibilidad dotado con 5.000 millones de euros y con el que persigue una doble finalidad: la financiación de actuaciones de ejecución inmediata y generadoras de empleo en obras de nueva planificación que sean de competencia municipal (financiación destinada de forma prioritaria a proyectos referidos al desarrollo sostenible en sus vertientes medioambiental, de empleo y de apoyo a la innovación económica y social); y la contribución a la sostenibilidad social mediante la financiación de los gastos corrientes que ocasione la prestación de los servicios educativos y de otros servicios sociales de competencia municipal, especial-

mente los gastos derivados de la gestión de los servicios de atención a las personas en situación de dependencia. A Barañain le han correspondido 2,3 millones de euros, que destinará a 18 proyectos, aprobados por el pleno el pasado 12 de enero. La mayor cuantía, 753.000 euros, se dedicará a la construcción de un nuevo polideportivo, que permitirá dar respuesta a una necesidad largamente demandada para mejorar la calidad del servicio a los vecinos en este ámbito. Además, se darán importantes pasos en el terreno de la innovación tecnológica y en el del ahorro energético con el propósito de cuidar y apostar por la mejora de la calidad medioambiental del municipio.



**Ganadores de la segunda
Campaña Comercial Navideña**

PAGINA CUATRO



**Cerca de 25.000 boletos sellados
optaron a los premios**

PAGINA CUATRO

Fondo Estatal para el Empleo y la Sostenibilidad

Impulso para el municipio

LOS NUEVOS PROYECTOS APROBADOS CON CARGO AL FONDO ESTATAL PERMITIRÁN ACOMETER REFORMAS EN INFRAESTRUCTURAS, FOMENTAR LA SOSTENIBILIDAD, PROPICIAR UN IMPULSO TECNOLÓGICO Y DEDICAR INVERSIÓN AL APARTADO DE GASTO SOCIAL



Proyectos como el carril bici y la nueva climatizadora de la piscina, aprobados



El Consejo de Ministros aprobó en la recta final de octubre el R.D.-Ley por el que creó el Fondo Estatal para el Empleo y la Sostenibilidad Local dotado con 5.000 millones de €. Tal y como sucedió con el dinero destinado al Fondo creado en 2009, la cuantía económica que corresponde a cada ayuntamiento depende de su población. Barañáin va a disponer de 2.399.227 € para hacer realidad una serie de proyectos entre los que destaca la construcción de un nuevo polideportivo municipal.

Esta infraestructura se lleva la partida dotada con una mayor cuantía (753.000 €). El nuevo Fondo se integra en uno de los ejes del Plan E junto con medidas de apoyo a empresas y familias, medidas financieras y presupuestarias y de modernización de la economía. La novedad del mismo es que se incorpora como objetivo que las inversiones, proyectos y actuaciones financiadas contribuyan a la sostenibilidad económica, social y ambiental, de ahí el nombre final que se le ha otorgado:

Fondo Estatal para el Empleo y la Sostenibilidad Local. Si se trata de contratos menores, la adjudicación debe producirse en dicho plazo. Como novedad, se puede financiar la redacción del proyecto de obra y su dirección. En el pleno extraordinario celebrado el 12 de enero, Barañáin aprobó los proyectos a los que destinará los 2,3 millones de € que le corresponden de este Fondo.

que autoriza su financiación. Si se trata de contratos menores, la adjudicación debe producirse en dicho plazo. Como novedad, se puede financiar la redacción del proyecto de obra y su dirección. En el pleno extraordinario celebrado el 12 de enero, Barañáin aprobó los proyectos a los que destinará los 2,3 millones de € que le corresponden de este Fondo.

pletar la instalación del sistema de riego automático en distintos puntos de la localidad que carecen de este sistema, que permite una mejor optimización del agua.

–Automatismo centralizado de los sistemas de riego (118.657 €). Centralizar en una base de control de los sistemas de riego. De esta forma, se puede programar de una forma sencilla y eficaz el funcionamiento de los mismos dependiendo de las necesidades existentes en cada momento.

–Terminar alumbrado ecológico (159.193 €) Concluir la instalación de alumbrado ecológico que ya se inició en 2009 con dinero del Fondo Estatal. El propósito es disminuir la intensidad lumínica del alumbrado público en las horas en las que se reduce notablemente la actividad y favorecer el ahorro energético.

–Cambio de iluminación

del campo de fútbol 11 del Servicio Municipal Lagunak (121.735 €) Sustitución de la iluminación del campo para solventar el problema de la deficiente iluminación actual que repercute de forma ostensible en las sesiones de entrenamiento de los equipos y en los partidos.

–Climatizadora piscina cubierta (83.089 €) Cambio de la climatizadora actual, que se instaló en 1991 y que, por lo tanto, presenta carencias para dar un servicio óptimo. El ahorro energético será mayor y se mejorarán notablemente las prestaciones.

–Cuarta fase carril bici avenida Pamplona (75.707 €) Continuar la ejecución del carril bici desde la intersección con la avenida plaza Norte. La

concretado sus características. Esta nueva infraestructura permitirá dar solución en buena medida a los problemas de espacio para la práctica deportiva.

–Adecuación de la sala de ensayos de la Escuela de Música (54.637 €) Mejoras en este espacio del centro, que incluye, entre otros aspectos, la sustitución de la puerta y la instalación de un adecuado sistema de climatización.

–Termostato general y climatización para el ahorro energético en el Club de Jubilados (60.356 €) Instalación de termostatos para la correcta regulación de la temperatura de los radiadores y de aire acondicionado. Las mejoras se llevarán a cabo en los locales del club en la plaza de la Paz.

–Implantación Ley 11/2007 (20.000 €) Adecuación del consistorio a esta ley; que reconoce el derecho de los ciudadanos a relacionarse con las Administraciones Públicas por medios electrónicos.

IMPORTE MÁXIMO SEGÚN RLD 13/09: 2.399.227 €
INVERSIÓN MÍNIMA: 1.918.420 €
LÍMITE GASTO SOCIAL: 480.807 €

cuarta fase permitirá prolongar el carril por esta arteria principal entre la avenida plaza Norte y la avenida Ayuntamiento.

–Cambio ventanas C.P. Los Sauces (274.844 €) y del C.P. Alaitz (206.535 €) La antigüedad y deterioro de las mismas repercute en un incorrecto ahorro energético.

–Colocar farolas en tramo de la Avda Pamplona (39.504 €) Instalación de farolas para iluminar la acera comprendida entre la avenida plaza Norte y la avenida Ayuntamiento, tramo que discurre por las entradas al aula del IES Barañáin, el acceso al IES Alaitz y un lateral de la escuela infantil de euskera.

–Centralita de unión de edificios municipales (184.400 €) Creación de una infraestructura de telecomunicaciones de alta capacidad entre las distintas dependencias municipales mediante tecnología inalámbrica que servirá para la comunicación interna del ayuntamiento de voz y datos permitiendo tener interconectados de una manera robusta los siguientes edificios municipales: Ayuntamiento, Baragazte, las dos escuelas infantiles, los tres colegios municipales, el Juzgado de Paz, el Telecentro, el Servicio Social, el Polideportivo y la Casa de Cultura.

–Emisoras Policía Municipal (25.800 €) y coche ecológico Policía Municipal (20.000 €) Adquisición de nuevas emisoras y compra de un vehículo ecológico.

–Encargado nueva Brigada Social (37.000 €) y empleo social 10 trabajadores (138.570 €) Contratación de un encargado de la Brigada Social, así como de 10 trabajadores de empleo social.



IMPORTE ASIGNADO A CADA MUNICIPIO

- De la cuantía asignada a cada municipio, el 80%, como mínimo, debe dedicarse a gastos de inversión y el 20%, como máximo, a gasto social.
- Los municipios pueden optar por dedicar el importe que les corresponde, exclusivamente a gastos de inversión, o bien, dedicar parte de este importe a gastos de carácter social. En este último caso, siempre se tendrá en cuenta el límite del 20% del importe total que cada municipio tiene asignado.
- A diferencia del Fondo anterior, en los supuestos de ejecución de obras, hasta un 20% del coste total del proyecto, incluyendo redacción del proyecto, dirección de obra y ejecución material, puede destinarse a suministros ligados a la propia obra, como gastos de equipamiento e instalaciones.

¿QUÉ BENEFICIOS CONSIDERA QUE REPORTARÁN A LOS VECINOS LOS PROYECTOS TANTO YA ACOMETIDOS EN 2009 COMO PREVISTOS ESTE AÑO CON CARGO AL FONDO ESTATAL?

JOSÉ A. MENDIVE UPN



Tanto las actuaciones llevadas ya a cabo como las previstas para este 2010 van a repercutir en evidentes mejoras en infraestructuras. Lógicamente, no permitiendo satisfacer las demandas de todos los vecinos, pero se da

un paso importante en distintos ámbitos. En el caso de los nuevos proyectos, se incluye una mejora notable en las condiciones para la práctica deportiva y se hace realidad la aplicación de medidas de ahorro energético para cumplir criterios medioambientales, sin olvidar los primeros pasos para la adaptación a la Administración Electrónica. Todos los grupos presentamos propuestas y renunciamos a proyectos para alcanzar finalmente un consenso y equilibrio.

CONSUELO DE GOÑI NAFARROA BAI



Cualquier actuación que ponga en marcha nuevas obras y proyectos es beneficiosa para la ciudadanía. No obstante, en nuestra opinión, hay que diferenciar los beneficios directos e indirectos. Son directos aquellos

que desde el momento de su ejecución pueden ser disfrutados por toda la ciudadanía sin distinción y en ese sentido el plan de obras de 2009 tenía un mayor contenido, Biblioteca, Parques infantiles, mejoras de pasos y en los colegios. Para el 2010, propusimos finalizar actuaciones iniciadas en el plan anterior y más proyectos sociales en apoyo de quienes sufren directamente el efecto de la crisis, pero no ha sido posible. No obstante, el plan no está cerrado todavía.

ÁNGEL ARRONDO PSN



Con los denominados 'fondos de Zapatero', Barañáin es protagonista (no mero espectador) en el diseño del nuevo modelo de economía sostenible sin la tutela del Gobierno autónomo. Además, la

vecindad de Barañáin podrá disponer de más y mejores instalaciones educativas, culturales y deportivas; las personas castigadas por la crisis, una de las mayores injusticias privadas acaecidas, accederán a un trabajo al propiciar nuevas oportunidades de empleo protegido y libre; y un nuevo despliegue tecnológico satisfará las demandas de los vecinos, cada vez más formados y mejor informados, haciendo de Barañáin un espacio más habitable y social.

MIGUEL A. AIZKORBE IU



Parece obvio que el efecto de los dos Planes E debe de notarse beneficiosamente, pues al final son más de 4 millones de euros los que va a gastar el Ayuntamiento. La pregunta que nos debemos hacer es si hemos sa-

bido hacerlo bien, si las obras realizadas responden a las necesidades reales de nuestro pueblo, si hemos sabido priorizar, si en un ayuntamiento en "banca-rrota" hemos realizado obras necesarias y que no nos supongan más gastos a futuro. Ya en el 1º hubo una gran dispersión de proyectos y en el segundo hemos vuelto a caer en el mismo error. Creemos que se ha desaprovechado la ocasión de hacer las cosas respondiendo a las necesidades reales de nuestro pueblo.

2,3 milioi euro 18 egitasmorentzat

ENPLEGU ETA TOKIKO Iraunkortasunerako Estatu Fondoa izeneko programari esker, Barañáinek 18 egitasmok aurrera aterako ditu. Horretarako 23 milioi euro daude. Ministro-kontseiluak, joan den urriaren amaieran, Estatu Fondo hau sortzeko Errege-dekretu bat onartu zuen. Berritasuna honako hau da: finantziaturako inbertsioak eta egitasmok iraunkortasunaren ingurumen, gizarte eta ekonomia alderdiak kontuan izango dituzte. Ildo honetan, egitasmok berriak izan behar dira eta Barañáinen garatzeko. Era berean, betearazpen berhalakoko egingo dira eta 2009 eta 2010eko aurrekontuetan ez dira agertu behar.

Bestalde, diru gehien jasoko duen egitasmok kiroldegia izango da (753.000 euro). Zehazki, leku falta arazo larria izan da Barañáin eta askotan eskatu da kiroldegia bat. Retegui frontoia- ren inguruan erakikiko da, egun, Lagunakeko futbol-zelaia dagoen tokian, hain zuzen ere.



Los Sauces eta Alaitz ikastetxetako leihoak aldatzea

Onartutako egitasmok hauek dira: ureztatzeko sistema automatikoaren instalazioa amaitzea (25.694 euro); ureztatzeko sistema zentralizatzea (118.657 euro); argiztapen-sistema ekologikoa bukatzea (159.193 euro); Lagunakeko futbol zelaia- ren argiak aldatzea (121.735 euro); Lagunakeko igerileku estaliaren aire-girogailuaren ordezkatzea (83.089 euro); bidegorriaren laugarren fasea egitea (75.707 euro); Los Sauces eta Alaitz ikastetxetako leihoak aldatzea (274.844 euro eta 206.535 euro); Iruñeko etorbidean kale argiak jartzea, Ipar enparantza eta Udal etorbidearen artean (39.504 euro); musika eskolako saio artoa egokitzea (54.637 euro); Bakea enparantzan dagoen erretiratuen etxean termostatoa jartzea energia aurrezteko (60.356 euro); herritar eta administrazioen arteko komunikazio elektronikoa ahal bidetzea 11/2007 legea ezarritik (20.000 euro); udal eraikuntzako telefonoguna bat ezartzea (184.400 euro); Udaltzaingoa iratiak erostea (25.800 euro); Udaltzaingoa iratiak erostea (20.000 euro); Gizarte-Brigadarentzat arduradun bat kontratatzea (37.000 euro) eta 10 langile enplegu sozialarentzat (138.570).

DOS AÑOS DE EJECUCIÓN DE PROYECTOS

Las obras que se ejecutarán este año con cargo al Fondo Estatal para el Empleo y la Sostenibilidad, se sumarán a las realizadas en 2009 gracias a los 3,8 millones de euros que le correspondieron a Barañáin del Fondo Estatal de Inversión Local. Las actuaciones llevadas a cabo el año pasado fueron: creación del Servicio de Atención Ciudadana; diferentes reformas (en el frontón Retegui, el parque de la Constitución, calle Pedro Bidaigor, plaza Pitufo, avenida Rascacielos, Ronda de Barañáin, colegio Los Sauces, escuelas infantiles, colegio Alaitz, Polideportivo, colegio Eulza, trasera de San Esteban, Club de Jubilados Entrevientos y Lagunak); cambio de luminarias ecológicas e instalación de reguladores de flujo; mejoras en la accesibilidad (pasos elevados, pasos bajados...); adecuación de una nave para la Policía Municipal; e instalación de un parque infantil cubierto en la avenida Comercial.

El proyecto principal fue la construcción de la nueva biblioteca (950.000 euros) en Los Gorris. En realidad, se pretende que el centro sea una especie de 'Cívivox' ya que, además de la biblioteca, se ubicará también el Telecentro y contará con un pequeño salón de actos. Las obras de adecuación de la planta baja y la entreplanta que ocupará el nuevo espacio cultural finalizaron el pasado mes de diciembre. Resta la instalación de un ascensor, que se espera completar en los primeros días de febrero. En estos momentos, se trabaja en la posibilidad de adquirir nuevo equipamiento antes de llevar a cabo el traslado desde las actuales instalaciones, ubicadas en la primera planta de la Casa de Cultura.



Locales de la nueva biblioteca, sin fecha de apertura.

Compras con premio

CINCO PERSONAS RESULTARON AFORTUNADAS CON 200 EUROS DE PREMIO PARA EFECTUAR COMPRAS EN LOS COMERCIOS PARTICIPANTES EN LA CAMPAÑA

■ **CUANDO SONÓ EL TELÉFONO** de cada uno de los agraciados en la II Campaña Comercial Navideña impulsada por el Ayuntamiento a través de la Comisión de Empleo, Formación e Igualdad, pocos se creyeron a la primera la noticia que les estaban transmitiendo. Entre los 25.000 boletos sellados, los suyos habían resultado elegidos por sorteo y, de esa forma, se hacían con 200 euros de premio para gastarlos en una sola jornada en los establecimientos participantes en la iniciativa. Inmaculada de Dou, M^a Luisa Ruiz de Escudero, José M^a Ballano Zuazu, Oneida Chacón y Patxi Ros tuvieron la fortuna de su lado y se convirtieron en los nombres propios de esta segunda edición.

Los distintos boletos ganadores fueron sellados en el Estanco Isaba (2), en la Pescadería M^a Carmen, en Tránsito Niños y en el Salón de Belleza Jade&Naturset. Por segundo año consecutivo, el consistorio berinianense apostó por poner en marcha esta campaña en el periodo navideño con el propósito de

“promocionar y mejorar la competitividad del comercio del municipio y con el objeto de premiar la fidelidad de clientes y consumidores”.

La convocatoria volvió a tener éxito entre los comerciantes y cerca de 90 se sumaron a la campaña, que se prolongó entre el 1 de diciembre y el 6 de enero. En total, se repartieron 30.000 boletos y finalmente fueron recogidos, debidamente cumplimentados, unos 25.000.

Por cada 20 euros de compra, los comercios repartieron a sus clientes un boleto, que debían rellenar con sus datos, además de guardar el correspondiente ticket para presentarlo en caso de ser premiados. Y eso es lo que hicieron los 5 ganadores para hacerse merecedores de los 200 euros. Por lo tanto, la campaña repartió 1.000 euros, que finalmente revierten en el propio comercio de la localidad, ya que los afortunados deben gastarlo efectuando compras en los mismos.

El sorteo para conocer el nombre de los ganadores tuvo lugar el 13 de enero en la Comisión de Formación, Empleo

e Igualdad. “Parece que nunca te puede tocar nada y, quieras o no, esto es una alegría”, confesaba M^a Luisa Ruiz de Escudero. “Un premio siempre hace ilusión”, corroboraba José M^a Ballano. Doble suerte tuvo Oneida Chacón, que en una visita a Barañáin y por efectuar una compra en Tránsito Niños, se hizo con uno de los premios. “Vine con una amiga que suele comprar en este establecimiento, rellené el boleto y he tenido suerte”, comentaba. Todos coincidieron en señalar que los comerciantes les explicaron con claridad las bases de la campaña. “Advertían, sobre todo, que se debía guardar el ticket”, apuntaron. Tras saberse ganadores, tuvieron tiempo de decidir qué artículos adquirir con el premio y en qué establecimientos hacerlo. De esa forma, fueron sobre seguro en su jornada de compras.

La mayoría confesó que realiza las compras más habituales en Barañáin y que esta campaña es una buena forma de promocionar el comercio local. Puri Ciriza, concejal responsable del área, les felicitó por haber resultado ganadores y agradeció la notable participación de vecinos y comerciantes. “Este año ha supuesto un nuevo éxito de



■ **Ganadores.** De izquierda a derecha, y de arriba a abajo, Gustavo Urra, agente de Empleo y Desarrollo Local; José Antonio Mendive, alcalde; los premiados José M^a Ballano, Inmaculada de Dou, Oneida Chacón, Patxi Ros, M^a Luisa Ruiz de Escudero, el hijo de Patxi Ros y Puri Ciriza, concejal de Formación, Empleo e Igualdad.

convocatoria por lo que agradecemos a todos los comercios participantes su labor, que sirve para mejorar la imagen comercial y esperamos que esta campaña se consolide para impulsar la modernización de la estructura comercial de nuestro municipio”, afirmó.

Por otro lado, la Colchonería Zuñizaba fue uno de los establecimientos a los que uno de los afortunados, Patxi Ros, acudió para realizar compras con los 200 euros de premio. “Parece que este año la gente estaba más al tanto de que existía esta campaña. Es positivo que se mantenga porque el tema del comercio en Barañáin no pasa por un buen momento”, aseguraron. Por su parte, Inmaculada de Dou hizo una parada en la boutique Sache para efectuar parte de sus compras. “Cuando teníamos bastante clientela en la tienda, nos resultó un poco lioso el tema de los boletos, pero estas campañas son positivas porque ves a la gente ilusionada en participar”, afirmaron desde la boutique.

Por otro lado, la Colchonería Zuñizaba fue uno de los establecimientos a los que uno de los afortunados, Patxi Ros, acudió para realizar compras con los 200 euros de premio. “Parece que este año la gente estaba más al tanto de que existía esta campaña. Es positivo que se mantenga porque el tema del comercio en Barañáin no pasa por un buen momento”, aseguraron. Por su parte, Inmaculada de Dou hizo una parada en la boutique Sache para efectuar parte de sus compras. “Cuando teníamos bastante clientela en la tienda, nos resultó un poco lioso el tema de los boletos, pero estas campañas son positivas porque ves a la gente ilusionada en participar”, afirmaron desde la boutique.

■ “SE APRECIA EL INTERÉS DE LOS CLIENTES”

LOS COMERCIANTES, SATISFECHOS CON LA RESPUESTA DE LOS CONSUMIDORES ANTE LA CAMPAÑA

EL ESTANCO ISABA fue el establecimiento en el que se sellaron dos de los boletos ganadores. Desde este comercio, se mostraron muy satisfechos con el desarrollo de la campaña. “A la gente le gusta y es positivo. Eso sí, a nosotros nos toca tener un poco de paciencia, aunque lo hacemos muy a gusto. Hemos procurado explicar bien la campaña y hemos notado el interés de los clientes”, señalaron. “Además, estamos encantados de que dos de los boletos premiados se hayan sellado aquí. Vinieron los clientes a comentárnoslo y eso da mucha satisfacción. Al

final, nuestra clientela es como una familia”, añadieron. Otro de los boletos premiados se selló en Jade&Naturset. “Hemos apreciado que a la gente le sonaba ya la campaña del año pasado. Se ilusionan con la posibilidad de que les toque y, en ese sentido, hemos tenido suerte. El agraciado vino enseguida a decírnoslo. Nos gustaría que se realizaran más iniciativas y que no se ciñeran exclusivamente al periodo navideño. Nosotras también llevamos a cabo por nuestra cuenta un sorteo con diferentes regalos en Navidad”, explicaron.

Por otro lado, la Colchonería Zuñizaba fue uno de los establecimientos a los que uno de los afortunados, Patxi Ros, acudió para realizar compras con los 200 euros de premio. “Parece que este año la gente estaba más al tanto de que existía esta campaña. Es positivo que se mantenga porque el tema del comercio en Barañáin no pasa por un buen momento”, aseguraron. Por su parte, Inmaculada de Dou hizo una parada en la boutique Sache para efectuar parte de sus compras. “Cuando teníamos bastante clientela en la tienda, nos resultó un poco lioso el tema de los boletos, pero estas campañas son positivas porque ves a la gente ilusionada en participar”, afirmaron desde la boutique.



■ **En el estanco Isaba se sellaron dos de los boletos premiados.**



■ **Desde este salón de belleza se corroboró la buena aceptación de la campaña por parte de los clientes.**



■ **Uno de los premiados, de compras en la Colchonería Zuñizaba.**



■ **La boutique Sache también recibió la visita de una de las afortunadas con 200 euros de premio.**